Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 21,505, 12 ta' Settembru, 2025
Taqsima C

Nru 147

12. 09. 2025

MALTA

KAMRA TAD-DEPUTATI

ABBOZZ ta' Liġi mressaq mill-Onorevoli Jonathan Attard, M.P., Ministru għall-Ġustizzja u r-Riforma tas-Settur tal-Kostruzzjoni, f'isem id-Deputat Prim Ministru u Ministru għall-Affarijiet Barranin u t-Turiżmu, u moqri għall-Ewwel darba fis-Seduta tal-4 ta' Awwissu 2025.

ATT sabiex jemenda l-Att dwar Servizzi tal-Ivvjaġġar u tat-Turiżmu għal Malta, Kap. 409.

ELEANOR SCERRI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

HOUSE OF REPRESENTATIVES

A BILL introduced by the Honourable Jonathan Attard, M.P., Minister for Justice and Reform of the Construction Sector, on behalf of the Deputy Prime Minister and Minister for Foreign Affairs and Tourism, and read the First time at the Sitting of the 4th August 2025.

AN ACT to amend the Malta Travel and Tourism Services Act, Cap. 409.

ELEANOR SCERRI
Clerk of the House of Representatives

VERŻJONI ELETTRONIKA

ABBOZZ TA' LIĠI
msejjaħ

ATT sabiex jemenda l-Att dwar Servizzi tal-Ivvjaġġar u tat-Turiżmu għal Malta, Kap. 409.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità tal-istess, ħarġet b'liġi dan li ġej:-

1. It-titolu fil-qosor ta' dan l-Att hu l-Att tal-2025 li jemenda l-Att dwar Servizzi tal-Ivvjaġġar u tat-Turiżmu għal Malta u dan l-Att għandu jinqara u jinftiehem ħaġa waħda mal-Att dwar Servizzi tal-Ivvjaġġar u tat-Turiżmu għal Malta, hawn iżjed 'il quddiem imsejjaħ l-"Att principali". Titolu fil-qosor. Kap. 409.

2. Minnufih wara l-artikolu 46 tal-Att prinċipali għandu jiġi miżjud l-artikolu ġdid li ġej:: Żieda ta' artikolu ġdid fl-Att prinċipali.

"Lingwa tar-regolamenti. 46A. Regolamenti li huma meħtieġa li jsiru mill-Ministru bir-rakkomandazzjoni tal-Awtorità jew wara konsultazzjoni magħha taħt dan l-Att, jistgħu jsiru bil-lingwa Ingliża biss.".

Għanijiet u Raġunijiet

L-għan tal-emenda proposta huwa sabiex ir-regolamenti magħmula mill-Ministru fuq rakkomandazzjoni tal-Awtorità tat-Turiżmu f'Malta taħt l-Att jistgħu jiġu ppubblikati bl-Ingliż biss skont il-prattika stabbilita fis-settur tat-turiżmu.

A BILL
entitled

AN ACT to amend the Malta Travel and Tourism Services Act, Cap. 409.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by authority of the same as follows:-

Short title.
Cap. 409.

1. The short title of this Act is the Malta Travel and Tourism Services (Amendment) Act, 2025 and this Act shall be read and construed as one with the Malta Travel and Tourism Services Act, hereinafter referred to as the "principal Act".

Addition of a new article to the principal Act.

2. Immediately after article 46 of the principal Act there shall be added the following new article:

"Language of the regulations.

46A. Regulations which are required to be issued by the Minister on the recommendation of the Authority or after consultation therewith under this Act may be made in the English language only.".

Objects and Reasons

The scope of the proposed amendment is so that regulations made by the Minister on the recommendation of the Malta Tourism Authority under the Act may be published in English only in accordance with the established practice in the tourism sector.

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC — *Printed at the Government Printing Press on FSC certified paper*

Prezz/*Price*
€0.18